

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS / VLADA KOSOVA / GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E PUNËS DHE MIRËQENIES SOCIALE / MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNE ZAËTITE / MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

KONTRATA

Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njërën anë; dhe Beni Dona Plast, adresa: Rr. Imzot Nike Prela, Prishtinë (në vazhdim "Operatori Ekonomik"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për:

Furnizim me artikuj ushqimorë dhe produkte të bylmetit për DI, me numër Identifikues MPMS/209/16/016/136

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë Furnizim me artikuj ushqimorë dhe produkte të bylmetit për DI, referuar në specifikacionin tenderik të bashkangjitur me kontratë.

1.2 Kontrata hynë në fuqi me 13.09.2016 dhe përfundon me 40 ditë nga data e nënshkrimit të kontratës.

1.3 Afati kohor i performances nuk mund të jetë më shumë se 40 ditë nga data e marrjes së urdhresës.

1.4 Vendi i dërgimit të furnizimeve do të jetë SHPMPF, SHFSH, ISSH, SPSVT

1.5 Incotermi i aplikueshëm do të jetë DDP¹ (Detyra e Dërguar e Paguar).

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. Për çështjet që nuk mbulohen me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

Neni 3 Çmimi

¹ DDP – Detyra e Dërguar e Paguar- Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

3.1 Çmimi total i kontratës do të jetë: 6,797.68 €; [*Gjashtë mijë e shtatëqind e nëntëdhjetë e shtatë euro e gjatëdhjetë e tetë centj*] Euro.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Operatorit Ekonomik sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës (në përjashtim të çmimeve të atyre artikujve që i nënshtrohen ndryshimit të çmimit sipas berzës përkatëse, nëse aplikohet).

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

nëse kontrata përbëhet vetëm nga një dërgesë shëno

Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën totale të pagesës pas pranimit të tërë dërgesës

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6 Kualiteti

6.1 Kualiteti i [*furnizimeve*] duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në Dosjen e Tenderit.

Neni 7 Garancioni

7.1 Garancioni do të mbetet valid për 12 muaj, pas pranimit të [*furnizimeve*] [*shërbimeve*] [*punëve*].

Neni 8 Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin [*t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat*] [*të realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet*] [*të kryej ndonjë ose të gjitha punët*] brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së [*furnizimeve*] [*punëve*] [*shërbimeve*] të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni 9 Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

Neni 10 Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë. Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizoj obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës.

Neni 12 Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorit Ekonomik shumën që duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi, ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në Gjykata Ekonomike e Prishtinës në pajtim me ligjin e Kosovës.

Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues është nga SHPMPF- Behxhet Jusufi për menaxhimin e Kontratës si dhe dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrin e identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën [Shqip] [Serbisht] [Anglisht] ² në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Operatorin Ekonomik.

Për Operatorin Ekonomik

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	VALON DERVISALLI	Emri:	Feti Ibishi
Pozita:	MENAJGJER	Pozita:	Udhëheqës i Divizionit të Prokurimit- MPMS
Nënshkrimi:	<i>[Signature]</i>	Nënshkrimi:	
Data:	13.09.2016	Data:	13.09.2016
Vula:		Vula:	



² Gjuha do të jetë gjuha e përdorur nga tenderuesi në tenderin e tij.



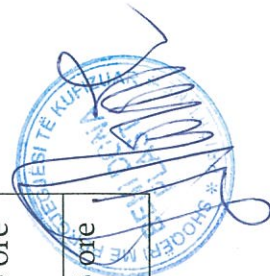
Seksioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

Titulli i tenderit: " Furnizim me artikuj ushqimorë dhe produkte të bylmetit për DI"

Nr. i Artikullit.	Përshkrimi	Njësia	Sasia	Çmimi njësi Pa TVSH -€	TVSH (%)	ÇMIMI NJËSI METVSH €	Çmimi total me TVSH €	Koha e dërgesë
1	Ajvar i konzervuar	kg	24	1.186	5.13	1.400	33.60	48 ore
2	Banane të freskëta	kg.	146	1.102	28.95	1.300	189.80	48 ore
3	Biber i kuq 1/1	kg.	4	4.153	2.99	4.900	19.60	48 ore
4	Biber i zi	kg.	4	1.864	1.34	2.200	8.80	48 ore
5	Bishtaja të konzervuara	kg	15	1.271	3.43	1.500	22.50	48 ore
6	Bizele të konzervuara 5/1	kg	95	1.102	18.84	1.300	123.50	48 ore
7	Djathë të kualitetit të lartë 4/1	kg	209	1.667	27.87	1.800	376.20	48 ore



8	Djathë kaçkavall	kg	50	2.797	25.17	3.300	165.00	48 ore
9	Djathë zdenka 8/1	kuti	238	0.847	36.31	1.000	238.00	48 ore
10	Domate të freskët	kg	303	0.381	20.80	0.450	136.35	48 ore
11	Djathë krishka 4/1	kg	28	4.537	10.16	4.900	137.20	48 ore
12	Dardha	kg	5	0.424	0.38	0.500	2.50	48 ore
13	Eurokrem 1kg	kg	12	1.864	4.03	2.200	26.40	48 ore
14	Fide 1/05	kg	4	1.343	0.43	1.450	5.80	48 ore
15	Fantë për gjella	copë	30	0.339	1.83	0.400	12.00	48 ore
16	Feferona të konzervuara	kg	3	1.186	0.64	1.400	4.20	48 ore
17	Fara të zeza	gram	1000	0.001	0.15	0.001	1.00	48 ore
18	Gota plastike 1/100	komp	17	0.424	1.30	0.500	8.50	48 ore
19	Groshtë e bardhë (Pasul)	kg	100	1.686	30.36	1.990	199.00	48 ore
20	Gjem të ndryshëm 1/1	kg	22	0.593	2.35	0.700	15.40	48 ore
21	Griz	kg	1	0.847	0.15	1.000	1.00	48 ore



22	Hudhra	kg	4	0.847	0.61	1.000	4.00	48 ore
23	Jogurt 0.180 gr	copë	16135	0.111	143.42	0.120	1,936.20	48 ore
24	Jogurt të pemëve 125 gr	copë	172	0.186	5.77	0.220	37.84	48 ore
25	Kafe e bluar	kg	8	4.237	6.10	5.000	40.00	48 ore
26	Karrota të freskëta	kg.	19	0.424	1.45	0.500	9.50	48 ore
27	Krip kuzhine 1/1	kg	34	0.231	0.63	0.250	8.50	48 ore
28	Kakao për qumësht 500gr	copë	3	1.864	1.01	2.200	6.60	48 ore
29	Keqap	kg	5	1.017	0.92	1.200	6.00	48 ore
30	Keks Plazma 150gr	copë	3	1.271	0.69	1.500	4.50	48 ore
31	Keks Petit Beurre 1/1	copë	3	1.271	0.69	1.500	4.50	48 ore
32	Kokos 100gr	copë	10	0.127	0.23	0.150	1.50	48 ore
33	Këpuerdha të konzervuara	kg	15	0.466	1.26	0.550	8.25	48 ore
34	Lakra të freskëta	kg.	300	0.127	6.86	0.150	45.00	48 ore



35	Lugë të plastikës 1/100	komp	1	0.847	0.15	1.000	1.00	48 ore
36	Limon i freskët	kg	6	1.271	1.37	1.500	9.00	48 ore
37	Llazanje	komp	5	0.424	0.38	0.500	2.50	48 ore
38	Majonez 500gr	copë	10	0.381	0.69	0.450	4.50	48 ore
39	Makarona 1/05	kg	93	1.111	8.27	1.200	111.60	48 ore
40	Margarinë për lyerje buke	kg	34	1.864	11.41	2.200	74.80	48 ore
41	Margarinë ushqimi 500gr	copë	42	0.847	6.41	1.000	42.00	48 ore
42	Marmellad e përzier	kg.	23	0.932	3.86	1.100	25.30	48 ore
43	Miell gruri tip 400	kg	25	0.407	0.81	0.440	11.00	48 ore
44	Miell misri	kg	46	0.508	4.21	0.600	27.60	48 ore
45	Molla të freskëta	kg.	75	0.424	5.72	0.500	37.50	48 ore
46	Mjaltë 1/1	kg	14	1.449	3.65	1.710	23.94	48 ore
47	Perime të ngrira 450gr	copë	24	0.720	3.11	0.850	20.40	48 ore
48	Oriz 1/1	kg	59	0.833	3.93	0.900	53.10	48 ore



49	Patate të freskëta	kg.	489	0.127	11.19	0.150	73.35	48 ore
50	Pavllak 180gr	copë	182	0.254	8.33	0.300	54.60	48 ore
51	Pire patate	kg	21	1.949	7.37	2.300	48.30	48 ore
52	Pirunjë të plastikës 1/100	komp	1	0.424	0.08	0.500	0.50	48 ore
53	Pjata të plastikës 30 cm 1/100	komp	1	0.424	0.08	0.500	0.50	48 ore
54	Pluhur për pjekje (Pecivë)	copë	25	0.034	0.15	0.040	1.00	48 ore
55	Puding pluhur 1/1	kg	10	1.017	1.83	1.200	12.00	48 ore
56	Pjeshka	kg	20	0.280	1.01	0.330	6.60	48 ore
57	Pomfrit	kg	32	0.424	2.44	0.500	16.00	48 ore
58	Çaj filter 20/1 qese	kuti	35	0.212	1.33	0.250	8.75	48 ore
59	Qepë	kg.	92	0.381	6.32	0.450	41.40	48 ore
60	Qumësht 1/1 3.2 % yndyrë	lit	1359	0.694	75.50	0.750	1,019.25	48 ore
61	Çaj 1/1 cejlon I paketuar	kg	7	2.966	3.74	3.500	24.50	48 ore



62	Qokollad për zierje 100gr	copë	3	0.169	0.09	0.200	0.60	48 ore
63	Rrush i freskët	kg	64	0.212	2.44	0.250	16.00	48 ore
64	Saharinë 1/1200	copë	2	1.271	0.46	1.500	3.00	48 ore
65	Shalqin	kg	70	0.025	0.32	0.030	2.10	48 ore
66	Sheqer kristal 1/1	kg	152	0.787	9.57	0.850	129.20	48 ore
67	Shpageta 1/05	kg	10	1.019	0.81	1.100	11.00	48 ore
68	Speca babure	kg	55	0.339	3.36	0.400	22.00	48 ore
69	Speca të gjatë të freskët	kg	219	0.21	8.35	0.250	54.75	48 ore
70	Speca të freskët djegës	kg	10	0.13	0.23	0.150	1.50	48 ore
71	Shllag 40gr	copë	10	0.17	0.31	0.200	2.00	48 ore
72	Shllag hoplla pa sheqer	lit	15	0.94	2.54	1.110	16.65	48 ore
73	Supë e gatshme 50gr	copë	190	0.13	4.35	0.150	28.50	48 ore
74	Smoki 40gr	copë	5	0.08	0.08	0.100	0.50	48 ore
75	Sos për pica 1/1	lit	3	0.21	0.11	0.250	0.75	48 ore




Numri i Prokurimit:MPMS/209/10/016/136 – Titulli “Furnizim me artikuj ushqimorë dhe produkte të bylmetit për DI”

76	Shkopinj 40gr	cope	8	0.08	0.12	0.100	0.80	48 ore
77	Spanaq i freskët ose Purri(Presh)	kg	4	0.34	0.24	0.400	1.60	48 ore
78	Tollumba	copë	138	0.30	7.37	0.350	48.30	48 ore
79	Tranguj të freskët	kg	293	0.30	15.64	0.350	102.55	48 ore
80	Uthull për sallata	lit	15	0.17	0.46	0.200	3.00	48 ore
81	Ullinj	kg	5	0.38	0.34	0.450	2.25	48 ore
82	Vaj ushqimor 1/1	lit	199	1.204	19.16	1.300	258.70	48 ore
83	Vejetë 1/1	kg.	12	0.93	2.01	1.100	13.20	48 ore
84	Vezë të freskëta klasa A 1/30	komp	151	2.685	32.44	2.900	437.90	48 ore
85	Vanilla 10gr	copë	10	0.04	0.08	0.050	0.50	48 ore
86	Xhem dietal 370gr	cope	8	2.54	3.66	3.000	24.00	48 ore
87	Xhyveq i konzervuar 5/1	cope	19	1.19	4.06	1.400	26.60	48 ore
Totali i Përgjithshëm:								6.797.68

OE: NEW-LINESIAK
BARKETARI.COM



Handwritten notes in the left margin, including the number '12' and some illegible text.

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISË	BENI DONA PLAST SHPK
ADRESA E PLOTE	Rr. "IMZOT NIKE PRELA" PRISHTINE
PËRFAQËSUAR NGA:	
EMRI & MBIEMRI	RAGIP MUSTAFA
POZITA	DREJTOR
NËNSHKRIMI	
DATA	02.09.2016
VULA	